

# HARMONIE OHNE GRENZEN

Harmoniaa ilman rajoja

Sonntag, 9. Juni 2024, 17.00 Uhr  
Konzert, Lukaskirche, Luzern



Mitwirkende:



**Luzerner Chor (CH)**

**Männerchor «Mikkelin Mieslaulajat» (FIN)**

Leitung: Mathias Inauen, Svetlana Pulkkinen

Ticket-Vorverkauf: <https://eventfrog.ch/Harmonie-ohne-Grenzen>



# Mitwirkende Osallistujat

## Luzerner Chor, Luzern

Der Luzerner Chor, bestehend aus rund 40 Aktivsängern, ist 2004 aus dem Zusammenschluss zweier städtischer Chöre mit langer Musiktradition entstanden: der Liedertafel und des Männerchors Luzern.

Der Luzerner Chor pflegt den anspruchsvollen Männergesang, fördert das kulturelle Leben und pflegt die Geselligkeit und die Sängerkameradschaft. Zu den musikalischen Höhepunkten der letzten Jahre gehören regelmässige Konzerte im KKL und im Austausch mit anderen Chören und Orchestern sowie die Teilnahme an kantonalen und schweizerischen Gesangsfesten.

Der Luzerner Chor steht seit 2006 unter der dynamischen Leitung von **Mathias Inauen**. Er ist als Organist in der Zentralschweiz tätig, zurzeit als Hauptorganist an der Pauluskirche Luzern, und wird bei verschiedenen Projekten als Organist/Pianist beigezogen.



## Männerchor Mikkelin Mieslajaj, Mikkeli/Finnland

Mikkelin Mieslajaj ist ein 1929 gegründeter Männerchor aus der im Südosten Finnlands gelegenen Stadt Mikkeli (Region Savo). Die Stadt zählt rund 52'000 Einwohner. Heute besteht der Chor aus ca. 25 Sängern, die sich gleichmässig auf Tenor- und Bassstimmen verteilen. Das Repertoire besteht sowohl aus klassischer Männerchormusik als auch aus unterhaltsamer Unterhaltungsmusik, die für einen Männerchor arrangiert wurde.

Mikkelin Mieslajaj hat im Laufe seiner langen Geschichte Kulturreisen in mehr als zehn Ländern durchgeführt. In den letzten Jahren unternahm der Chor Auftrittsreisen in die Vereinigten Staaten (2015) und nach Japan (2019).

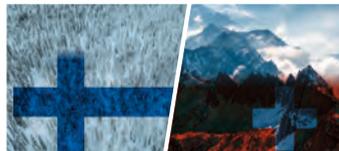


Der Chor wird seit 12 Jahren von **Svetlana Pulkkinen** geleitet. Sie ist Chorleiterin und Musikpädagogin.



# Konzertprogramm

## Konsertin ohjelma



### Einleitung

Im vergangenen Jahr erhielt der Luzerner Chor die Anfrage für das heutige Gemeinschaftskonzert mit dem finnischen Männerchor «Mikkelin Mieslaulajat». Mit Begeisterung stimmten der Vorstand und die Chormitglieder diesem Vorhaben zu. Dieses grenzüberschreitende Konzert unterstreicht, dass Musik eine universelle Sprache ist – über alle Grenzen hinweg. Auf dem Programm stehen Melodien aus der Schweiz und Finnland. Alle Mitwirkenden wünschen Ihnen einen unvergesslichen Konzertgenuss.

### Luzerner Chor

Du frogsch mi wer i bi	trad., Satz: Mathias Inauen
Alla mattina	Emil Alig
La jardinière du roy	trad., Satz: Harry Graf
Stets i Truure	trad., Satz: Mario Thürig
Louenesee	Span, Satz: Florian Steidle

### Männerchor «Mikkelin Mieslaulajat»

Metsämiehen laulu (Försterlied)	Juha Hilander, Text Aleksis Kivi
Sjöfararen vid milan (Seefahrer bei Kohlemeiler)	Selim Palmgren, Text Gustav Fröding
Tyttö kuin kansanlaulu (Mädchen wie ein Volkslied)	Jukka Kuoppamäki
Kotimaani omi Suomi (Mein Heimatland Finnland)	Jooseppi Riippa, arr. Martti Turunen
Suomen laulu (Finnisches Lied)	Fredrik Pacius, Text Emil von Qvanten
Nuijamiesten marssi (Marschweise der Keulenmänner)	Toivo Kuula, Text V.A. Koskenniemi

### Gesamtchor

La sera sper il lag	Gion B. Casanova
Vo Lozärn gäge Wäggis zue	trad., Satz: Guido Fässler
Suomalainen rukous	Taneli Kuusisto
Finlandia - Hymni	Jean Sibelius

# HARMONIE OHNE GRENZEN

## Harmoniaa ilman rajoja

Sonntag, 9. Juni 2024, 17.00 Uhr

Lukaskirche, Morgartenstrasse 16, 6003 Luzern

Luzerner Chor | Männerchor «Mikkelin Mieslaulajat»

### Partner

Für die wertvolle Unterstützung danken wir folgenden Gönnern und Partnern:



### Anreise

**Öffentliche Verkehrsmittel:** Die Lukaskirche liegt nur wenige Gehminuten vom Bahnhof Luzern entfernt.

**Parking:** Bahnhofparking Luzern oder Parkhaus Kantonalbank, Hirschmattstrasse 5, 6003 Luzern.

### Tickets

Kategorie I	Fr. 30.00 (Erwachsene)
Kategorie II	Fr. 25.00 (Erwachsene)
Kategorie III	Fr. 20.00 (Erwachsene)
Kategorien I-III	Fr. 5.00 für Kinder bis 16 Jahre
Nachfeier	Fr. 50.00 (2-Gang-Menü, Restaurant Continental Park)



### Auskunft

info@luzerner-chor.ch oder Tel. 079 435 57 64

### Tickets

<https://eventfrog.ch/Harmonie-ohne-Grenzen> oder Abendkasse

